



UNIVERSIDADE FEDERAL DO ACRE  
PRÓ-REITORIA DE GRADUAÇÃO  
COORDENADORIA DE APOIO AO DESENVOLVIMENTO DO  
ENSINO

PLANO DE ENSINO

<b>Centro:</b>	Centro de Educação, Letras e Artes - CELA				
<b>Curso:</b>	Letras Libras				
<b>Disciplina:</b>	Escrita de Sinais II				
<b>Código:</b>	CELA 943	Carga Horária:	45 h/a	Créditos:	3-0-0
<b>Pré-requisito:</b>				Semestre Letivo/Ano:	2022.2
<b>Professor (a): Me</b>	Israel Queiroz de Lima				

**1. Ementa**

Aprofundamento do processo de aquisição da leitura e da escrita de sinais pelo sistema *SignWriting*. O alfabetismo na escrita da língua de sinais. Alternativas didático-pedagógicas para o ensino da escrita de sinais. Uso de softwares de SW. Produção de textos na escrita da língua de sinais.

**2. 2 Objetivo Geral:**

Aprofundar a prática de leitura e escrita de *SignWriting*.

**3. Objetivos Específicos:**

- Reconhecer a sintaxe da língua de sinais, por meio de coluna (*SignWriting*);
- Identificar os espaços e seus mecanismos de sinalização na sintaxe da Escrita de Sinais;
- Compreender como os classificadores ocorrem na Escrita de Sinais (por meio dos tipos de movimentos gráficos);
- Conhecer outras configurações de mãos e grafemas utilizados na Escrita de Sinais;
- Aprofundar na leitura e escrita em *SignWriting*;
- Produzir textos em *SignWriting*.

**4. Conteúdo Programático**

Unidades Temáticas	C/H
<b>Unidade Temática I - Características gerais da Escrita de Sinais</b> ( <i>SignWriting</i> ) Características da Escrita de Sinais; Locações: ombros, peito e a face; Prática de escrita (escrevendo em colunas II).	12h/a
<b>Unidade II - O Sistema de Escrita pelo <i>SignWriting</i>: Formas, outros tipos de movimentos e contexto de leitura e escrita de sinais</b> Regras ortográficas; Setas básicas e dinâmica de movimentos dos classificadores; Aquisição da leitura e escrita em <i>SignWriting</i> .	20h/a

<p><b>Unidade Temática III - Aprofundamento das técnicas e estratégias de aquisição do sistema em <i>SignWriting</i>.</b></p> <p>Outras setas de movimento: Cursiva, sinuosa, ziguezague, diagonais;  Mudança de configuração de mão e de orientação da palma;  Produções de textos nível II em <i>SignWriting</i>;  Prática de tradução em <i>SignWriting</i>;  Texto em coluna e sua padronização;  Leitura de pequenos textos em <i>SignWriting</i> a partir de HQ.</p>	20h/a
<p><b>Total</b></p>	<p><b>52h/a</b></p>
<p><b>5. Procedimentos Metodológicos:</b>  A aula será desenvolvida por meio de:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Exposição dos tópicos oral e em Libras;</li> <li>b) Apresentação em Datashow do conteúdo teórico/prático oral e em Libras;</li> <li>c) Leitura de textos com definições e exemplos em Libras e Português;</li> <li>d) Aplicação de exercício de verificação de aprendizagem da Libras (prática e teoria).</li> </ol>	
<p><b>6. Recursos Didáticos</b>  Datashow, Vídeos, livros, textos, quadro branco e pincel.</p>	
<p><b>7. Avaliação</b>  Além da participação dos alunos nas atividades desenvolvidas em sala de aula, a avaliação será desenvolvida da seguinte maneira:</p> <p style="padding-left: 40px;">N1: Trabalhos individuais e em grupos – Traduções português x escrita de sinais (valor: 5 pts)  Prova em escrita de sinais em <i>SignWriting</i> (valor: 5 pts)</p> <p style="padding-left: 40px;">N2: Produção de textos em <i>SignWriting</i> em nível avançado (valor: 5 pts)  Prova em escrita de sinais em <i>SignWriting</i> (valor: 5 pts)</p> <p style="padding-left: 40px;">Avaliação Final (para os alunos que não atingirem média 8):  Prova escrita (valor: 10 pts)</p>	
<p><b>8. Bibliografia</b>  <b>Básica:</b></p> <p>BARRETO, M.; BARRETO, R. <b>Escrita de Sinais sem Mistérios</b>. Belo Horizonte: Ed. II Do autor, 2015.</p> <p>ESTELITA, M. <b>Elis – Escrita das Línguas de Sinais</b>. Petrópolis: Arara Azul, 2007.</p> <p>STUMPF, M. R. <b>Aprendizagem de Escrita de Língua de Sinais pelo sistema <i>SignWriting</i></b>: línguas de sinais no papel e no computador. Tese de doutorado em informática na Educação. Porto Alegre: UFRGS, 2005.</p>	

SLEVINSKI, S.; SUTTON, V. **SignPuddle Reference Manual 1.5**. 2007. Disponível em: <http://www.signwriting.org/archive/docs5/sw0485-US-SignPuddle15Manual.pdf>. Acesso em 08 out. 2022.

STUMPF, M. R. **Sistema SignWriting**: por uma escrita funcional para o surdo. In: THOMA, A. S.; LOPES, M. C. A invenção da surdez: cultura, alteridade, identidade e diferença no campo da educação. Santa Cruz do Sul: Edunisc, 2004.

#### **Complementar:**

GIORDANI, L. F. "**Quero escrever o que está escrito nas ruas**": representações culturais da escrita de jovens e adultos surdos. Tese de Doutorado, Universidade Federal do Rio Grande do Sul. Porto Alegre, 2003.

LIMA, I. Q. de *et al.* Materiais de ensino para surdos: produções de atividades com escrita de sinais (SignWriting). **A Cor das Letras**, [s./l.], v. 20, n. 2, p. 295-306, 2020. DOI: 10.13102/cl.v20i2.4989. Disponível em: <http://periodicos.uefs.br/index.php/acordasletras/article/view/4989>. Acesso em: 08 abr. 2022.

QUADROS, R. M. **Educação de Surdos**: a aquisição da linguagem. Porto Alegre: Editora Artes Médicas, 1997.

#### **9 Cronograma**

<b>Unidades temáticas</b>	<b>Início</b>	<b>Término</b>
<b>Unidade I</b> – A Humanidade e a Escrita de Sinais	10/11/22	08/12/22
<b>Unidade II</b> – O Sistema de Escrita de Sinais: <i>SignWriting</i>	15/12/22	19/01/23
<b>Unidade III</b> - Escrita de Sinais ( <i>SignWriting</i> ): Prática de Leitura e Escrita em Contexto	26/01/23	16/03/23

#### **Observações:**

**Aprovação no Colegiado de Curso** (Regimento Geral da Ufac, Art. 70, inciso II).

**Data:** 20 de outubro de 2022.



*Assinatura do(a) Professor(a)*